

163

1769/III/26

978/φ 75r-76r

χ. Παλαιοιολόγη Δημητρίου

Πρακτικό. Θέσπισμα πειδαρχικό για τις αργίες και ημιαργίες κατά τις θρησκευτικές εορτές. Πρόστιμο υπέρ του ναού της Κ.

⁸/ 1769 τη 26 Μαρτίου.

⁹/ Μετό νά (εἶ)ταν ἀκαταστασία (εἰ)ς τό ἄνοιγμα τῶν ἐργαστηρίων (εἰ)ς τάς ἐορτάς ¹⁰/ καί ἐπροφασίζωνταν οἱ ἀργαστηριότες, τό πῶς δέν ἤξευραν τό πῶς ¹¹/ (εἶ)ταν ἐμποδισμένον νά μὴν ἀνοίξουν, ἰδοῦ κάτωθεν γράφωμεν ¹²/ ποῖες ἐορτές νά μὴν ἀνοίγουν παντελῶς καί ποίαις νά ἀνοίγουν μετά ¹³/ τὴν ἐκκλησίαν.

[Α' στήλη]

¹⁴/ [φ 75r] Αἱ τελείως ὀπρισμένες<:> τη 1 Ἰανουαρίου ¹⁵/ τοῦ ἁγίου βασιλ(εἰ)ου τό νέον ἔτος. ¹⁶/ τη 6 τῶν ἁγίω<ν> θεοφαν(εἰ)ων ¹⁷/ τη 7 τοῦ ἁγίου Ἰωάννου τοῦ προδρόμου ¹⁸/ τη 30 τῶν τρ(ει)ῶν Ἱεραρχῶν (εἰ)μέν δέ<ν> (εἶ)ναι ¹⁹/ παζαριου ἡμέρα, νά μὴν εὐγάζουν ²⁰/ σημάδι καὶ νά ἀνοίγουν μετά τὴν Ἐκκλησίαν ²¹/ τη 2 φεβρουαρίου τῆς ὑπαπαντῆς ²²/ Μάρτι(ος) ²³/ τη 25 τοῦ εὐαγγελισμοῦ ²⁴/ ἀπρίλλι(ος) ²⁵/ Μάιος ²⁶/ τῆς ἀναλίψεως<.>

[Β' στήλη]

¹⁴/ [φ 75r] αἱ μετὰ τὴν Ἐκκλησίαν νά ¹⁵/ ἀνοίγωνται<:> ¹⁶/ τοῦ ἁγίου Βασιλείου τὸ νέον ἔτος ¹⁷/ ἐάν λάξη πανηγύρι ¹⁸/ τη 17 Ἰαν<ουαρίου> τοῦ ἁγίου Ἀντωνίου ¹⁹/ 18 – τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου καὶ Κυρίλλου ²⁰/ 20 τοῦ ἁγίου Εὐθυμίου ²¹/ 25 τοῦ ἁγίου Γρηγορίου τοῦ θεολόγου ²²/ 27 τοῦ ἁγίου Ἰωάννου Χρυσοστόμου ²³/ τοῦ ἁγίου Θεοδώρου τό πρῶτον σάββατον ²⁴/ τῆς μεγάλης Σαρακοστῆς ²⁵/ τη 9 μαρτίου τῶν ἁγίων 40 μαρτύρων ²⁶/ <ἀπρίλιος> τὴν μεγάλην πέμπτην, Μ: Παρασκευή ²⁷/ καὶ Μ: Σάββατον νά ἔρχωνται ²⁸/ (εἰ)ς τὴν Ἐκκλησίαν ὅλλοι οἱ μπα²⁹/σιάδαις. ³⁰/ τη 23 τοῦ ἁγίου Γεωργίου ³¹/ <Μάιος> τη 2 τοῦ ἁγίου Ἀθανασίου ³²/ τη 8 Ἰωάννου τοῦ Θεολόγου ³³/ τῆς Μεσοπεντηκοστῆς ³⁴/ τη 21 τοῦ ἁγίου Κωνσταντίνου

[Α' στήλη]

// [φ 75v] Ἰούνι(ος) ²/ τη 24 τό γενέθλειον τοῦ Προδρόμου ³/ (εἰ) μέν δέν (εἶ)ναι ἡμέρα παζα-⁴/ρίου δίχως σημάδι νά ἀνοίγουν ⁵/ τη 29 τῶν ἁγίων Ἀποστόλων ⁶/ 30 ὁμοίως ὡς ἄνωθεν τοῦ ⁷/ γενεθλείου τοῦ Προδρόμου ⁸/ Ἰούλλι(ος) ⁹/ τη 20 τοῦ προφήτου Ἡλλίου (εἰ)δὲν τύχη ¹⁰/ ἡμέρα παζαρίου ὡς ἄνωθεν ¹¹/ Αὐγουστος ¹²/ τη 6 τῆς Ματαμορφώσεως ¹³/ τη 15 ἡ κοίμησις τῆς Θεοτόκου ¹⁴/ Σεπτέμβρι(ος) ¹⁵/ τη 8 τὸ γενέσιον τῆς Θεοτόκου ¹⁶/ τη 14 ἡ ὕψωσις τοῦ Τιμίου Σταυροῦ ¹⁷/ νά ἀνοίγουν δίχως σιμάδι ¹⁸/ ὁκτώβρι(ος)



¹⁹/ τῇ 26 τοῦ ἁγίου Δημητρίου ²⁰/ Νοέμβρι(ος) ²¹/ τῇ 8 τῶν Ταξιαρχῶν
(εἰ)δὲ καὶ (εἰ)ῆναι ²²/ παζαριοῦ ἡμέρα νὰ ἀνοίγουν ²³/ δίχως σημάδι ²⁴/ τῇ
21 τὰ (Εἰ)σόδ(ει)α τῆς Θεοτόκου ²⁵/ τῇ 30 Ἀνδρέου τοῦ ἀποστόλου (εἰ)δὲ
²⁶/ (εἰ)ῆναι ἡμέρα παζαριοῦ ²⁷/ ὡς ἄνωθεν ²⁸/ Δεκέμβρι(ος) ²⁹/τῇ 6 τοῦ
ἁγίου Νικολάου

[B' στήλη]

// [φ 75v] Ἰούνι(ος) ⁸/ Ἰούλλιος ⁹/ τῇ 25 τῆς ἁγίας Ἑκκλησίας ¹⁰/ 26 Ἑρμολάου
καὶ Παρασκευῆς ¹¹/ 27 τοῦ ἁγίου Παντελεήμονος ¹²/ αὐγουστος ¹³/ τῇ 29 ἡ
ἀποτῶμή τοῦ Προδρόμου ¹⁴/ Σεπτέμβρι(ος) ¹⁵/ τῇ 1 Συμειῶν τοῦ στηλίου
καὶ ἀρχῇ ¹⁶/ τοῦ παλα<ι>οῦ ἔτους ¹⁷/ τῇ 26 Ἰωάννου τοῦ θεολόγου ¹⁸/
ὀκτώβρι(ος) ¹⁹/ Νοέμβρι(ος) ²⁰/ τῇ 13 Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου ²¹/ τῇ 14
Φιλίπου τοῦ ἀποστόλου ²²/ τῇ 25 τῆς ἁγίας Αἰκατερίνης ²³/ Δεκέμβρι(ος)
²⁴/ τῇ 4 τῆς ἁγίας Βαρβάρας ²⁵/ τῇ 5 τοῦ ἁγίου Σάββα ²⁶/ τῇ 12 τοῦ ἁγίου
Σπυρίδωνος.

// τό Πάσχα, τῆς Πεντηκοστῆς, καὶ τῶν Χρηστογεννῶν, τὴν ²/ τρ(εἰ)την
ἡμέραν νὰ ἀνοίγουν δίχως σημάδια ὁμως. (εἰ)δὲ καὶ (εἰ)ῆναι ³/ πανηγύρι, ἡ
τῶν Χρηστογεννῶν, ἡ τό Πάσχα μετὰ τὴν Ἐκκλησίαν ⁴/ τὴν δεύτερην ἡμέραν
νὰ ἀνοίγουν. αὐτὰ λοιπὸν ὅπου ἔγρα:⁵/ψάμεν, νὰ κρατιοῦνται ἀπὸ ὄλλους
τόσον μικροῦς ὅσων μεγάλους ⁶/ ὅσων καὶ ἡ ἀπόχ(ει)ρες. ὅποι(ος) δέ
ἤθελεν παρέβῃ τὰ ὀπισθεν γε:⁷/γραμμένα, (εἰ)ς μὲν ταῖς τέλ(ει)αις ἐορτές
νὰ γγλο<μ>πίζεται δίχως ⁸/ καμίαν συγχώρησιν οὖν(γγρικά) F 3. (εἰ)ς δέ
ταῖς ἄλλες μαριάσια 3³ τὰ ὅποια ⁹/ νὰ εἶναι τῆς Ἐκκλησίας, καὶ ἔστω (εἰ)ς
ἐνδ(ει)ξιν.

¹⁰⁻¹⁶/ Ἰωάννης τζήγγ(ού) νῦν προεστῶς πρῶ, θωμᾶς βελλερᾶς πρῶ, Γιαν-
νις Μαβροδῆς πρ, [χ.γρ.], Κόνσταντίνος Ἀρπάσις πρ, Κυρήτσης χατζή
τύχ(ου) πρ, παλαιολόγης Δημητρί(ου) πρῶ, Μανόλης Κωνσταντίν(ου)
πρ, Μανικάτης σαφράνι(ος) πρ, γεοργις βελλαρας καπετανός [μον.].

στ. 6[φ 76r] «ἡ ἀπόχειρες»: Πρόκειται γιὰ τις χήρες τῶν μελῶν που συ-
νέχιζαν τὴν ἐπιχείρηση τοῦ συζύγου τους.

1. Να μὴ βγάδουν ἐξω, μπροστά στο μαγαζί ἢ τὴν ἀποθήκη τους, δείγματα τῶν ἐμπορευμάτων.
2. Οἱ μέρες στὶς ὁποῖες ἀνοίγουν τὰ μαγαζιά μετὰ τὴ λειτουργία.
3. Περίπου 1,20 F.